

中国教育国际交流协会

际协〔2018〕21号

关于遴选第二届“知行中国-中美高校学生领袖学院” 项目中方学生的通知

北京大学、清华大学、中国人民大学、对外经济贸易大学、复旦大学、同济大学、上海师范大学、南京大学、南京理工大学、浙江大学、浙江师范大学、中山大学、广东外语外贸大学、深圳大学、重庆大学、西南大学、四川大学、西南交通大学：

为继续深化中美人文交流，促进中美两国青年沟通与合作，我会拟于2018年7月29日至8月18日开展第二届知行中国-中美高校学生领袖学院项目（Zhi-Xing China: China-U.S. University Students Leaders Academy）。该项目是第七轮中美人文交流机制及首轮中美社会与人文对话重要成果，在教育部指导下，由我会与美国亚洲协会联合开展。中美双方每年各遴选30名高校学生领袖在华开展为期21天的访问调研活动。

根据项目需要，请贵校协助为该项目遴选4名中方候选学生，并请填写好候选学生信息统计表，连同学生中英文申请表于3月12日前报我会秘书处。我会秘书处将于3月底组织最终面试并确定入选名单。学校遴选具体要求如下：

一、遴选流程

1. 通知学生并接收中英文申请表；
-

2. 组建评审小组筛选申请表，确定进入面试学生名单，面试人数应不少于 8 人；

3. 组织面试确定 4 名推荐人选；

4. 向我会秘书处提交推荐学生信息及评审意见。

二、遴选标准

1. 大学本科二年级、三年级学生；

2. 热爱祖国、政治立场坚定；

3. 在校级或院级学生会担任部长及以上职务，或担任社团、其它学生组织的主要负责人；

4. 具有良好的英语表达能力；

5. 具有一定的组织策划和调查研究能力；

6. 具有较高的综合素质，身体健康；

7. 有志于从事与中美人文交流相关的工作。

除以上遴选标准外，还应尽量保证推荐学生的性别比例及所学专业的平衡。

感谢贵校对我会工作的大力支持。

联系人：叶凡 周立东

电话：010-66414080 转 8037、8033

传真：010-66416156

邮件：yefan@ceaie.edu.cn、zhoulidong@ceaie.edu.cn

附件：1. 知行中国-中美高校学生领袖学院项目简介

2. 学生申请表（中英文）

3. 推荐学生基本信息统计表

4. 项目执行时间表

中国教育国际交流协会秘书处

二〇一八年一月十六日



附件 1

知行中国—中美高校学生领袖学院项目

知行中国—中美高校学生领袖学院项目自 2017 年起由中国教育国际交流协会与亚洲协会合作开展，每年遴选中美高校各 30 名学生领袖在华参加为期 21 天的研学活动。通过三周的共同学习和生活，中美两国青年学生领袖有机会深入了解彼此，特别是美国青年人能够看到真实的中国社会、历史和文化，与中国伙伴建立真挚的友谊，为加强中美友好注入源源不断的活力。

该项目采取“集中培训-小组访问-总结报告”的三段式项目模式，60 名中美学生领袖在北京参加为期 3 天左右的集训，重点了解中国政治、经济、文化等内容，并参加适合大学生特点的团队建设活动；集训结束后，由中美学生共同组成的各研习小组分赴中国 2 至 3 个城市开展调研和访问活动；项目结束前，中美全体学员在上海进行总结汇报，分享研学成果与收获，提出未来的学习与活动设想。成功完成学院项目的学院将获得由主办方颁发的结业证书。

美国学生的往返国际旅费、签证费、保险费，在华进行研学的全部费用，以及中国学生研学期间的食宿、交通、保险等费用由项目负担。

U.S.-China University Student Leaders Academy Program

This program is one of the important achievements of the 7th Round of China-U.S. High-Level Consultation on People-to-People Exchange. Since 2017, 30 student leaders respectively from Chinese and American top universities are selected each year by CEAIE and Asia Society to carry out visits and research activities in China for 21 days. This program provides a good opportunity for Chinese and American student leaders to communicate profoundly and learn from each other. It helps the student leaders to understand each other's country, society, culture and people better, and ultimately inject a steady stream of vibrancy into China-U.S. friendship.

While on this program, the students will first attend interactive group sessions in Beijing, topics of which include China's politics, economics, culture etc.. After that, they will visit 2 or 3 cities by research groups. Lastly, they will gather in Shanghai to summarize and present their findings, achievements on this program as well as follow-up actions.

The program is jointly designed and implemented by China Education Association for International Exchange and the Asia Society. All cost is covered by the program including international travel, insurance, visa application fee, room and board, and all costs of the implementation of this program in China.



Co-organizers



附件 2

ZHI-XING CHINA

知行中国

CHINA-U.S. UNIVERSITY STUDENT LEADERS ACADEMY

中美高校学生领袖学院

Jul 29 – Aug 18, 2018 | China

2018年7月29日至8月18日 中国

APPLICATION FORM

申请表

SECTION 1/6 第一部分 (共六部分) : PERSONAL BACKGROUND 个人背景

1、 Full name 全名 (中文及拼音填写)

2、 Gender 性别 (中英文填写)

3、 Date of birth 出生日期 (yyyy-mm-dd 格式填写)

4、 Location of birth city 出生地 (中文及拼音填写)



Co-organizers



5、Political status 政治面貌 (中文填写)

6、Ethnic minority 民族 (中文填写)

7、Are you a Chinese citizen ? *Only Chinese citizens are eligible for this Fellowship 你是否为中国公民 ? *该项目
目仅向中国公民开放

Yes 是

No 否

8、ID number 身份证号

9、Preferred address for correspondence 通讯地址

University 学校

Home 家庭

9、University address 学校地址 (中文填写)

10、Home address 家庭住址 (中文填写)

11、Mobile 手机号



Co-organizers



12、Email 电邮

13、Wechat ID 微信号

SECTION 2/6 第二部分 (共六部分) : ACADEMIC BACKGROUND 学术背景

14、University/College you're enrolled at 就读院校 (中英文填写)

17、Class year 年级

18、Program/major of study 专业 (中英文填写)

19、Choose two research fields that interest you by ticking the boxes below 请从下列研修课题中选择你最感兴趣的两项

1. Economy Transformation, Innovation and Entrepreneurship 经济转型与创新创业
2. China's Urbanization and Poverty Reduction 中国城镇化与扶贫脱贫
3. A Sustainable Future: Culture Diversity and Environmental Protection 文化多样性与环境保护
4. Social Policy and Public Governance 社会政策与公共治理



Co-organizers



20、Of the two research fields you've chosen, your first choice is ? 以上两项中，哪一项是你的首选？(请完整填写议题中英文)

*Please note that this is a major factor affecting whom you'll be grouped with among all student leaders on the fellowship program.

*请注意：研修课题是本项目学生领袖分组的重要依据

21、Summarize your academic achievements. (answer in English, 350 words max.) 学业成绩概述 (英文填写，限 350 字以内)

SECTION 3/6 第三部分 (共六部分) : EXTRA-CURRICULAR EXPERIENCE 课外活动经历

23、Summarize your role as a student leader within your university and your primary responsibilities and achievements. Describe the size, scope, prominence, and impact of the student society you led/are leading (if applicable). (answer in English, 500 words max) 概述你在大学担任的学生领导者职务，以及你的主要职责和成绩。可适当描述你所在的学生组织的规模、地位、影响力等。(英文填写，限 500 字以内)

24、Summarize your international experience (if applicable). Points you should include are duration, date, location, purpose, achievements, etc. (answer in English, 500 words max) 概述你的国际经历 (如有)。主要内容包括：日期、时长、地点、目的、成绩等。(英文填写，限 500 字以内)

SECTION 4/6 第四部分 (共六部分) : MOTIVATION AND LEADERSHIP 动机与领导力



Co-organizers



26、 Describe one person or event from your personal or academic life that inspired you, led you to where you are today, and/or enabled you to excel as a student leader. We encourage you to consider people outside of your immediate family. (answer in English, 500 words max) 描述在学习或生活中激励你、影响你成为学生领导者的一个人或一件事。如描述一个人，建议考虑近亲以外的其他人。(英文填写，限 500 字以内)

27、 Provide an example in which your personal initiative and leadership resulted in a significant positive change in your class, student society, university, or community at large. (answer in English, 500 word max) 举例说明你的作为和领导力是如何对你所在班级、学生社团、学校或社区带来的积极影响。(英文填写，限 500 字以内)

28、 Explain your motivation and interest in participating the Fellowship Program and how you plan to contribute (answer in English, 500 word max) 请说明你参加知行中国—中美高校学生领袖学院的动机与兴趣和对项目的贡献。(英文填写，限 500 字以内)

SECTION 5/6 第五部分 (共六部分) : FELLOWSHIP OBJECTIVES AND ANTICIPATED OUTCOMES 目标与预期成果

30、 Describe what you want to accomplish on your fellowship by listing 2 to 4 primary fellowship objectives and how you hope to achieve them during the program. Additionally, looking ahead five years, how do you foresee the fulfillment of these objectives being transformative in enabling you to be more effective in your study, your community, and/or society at large? (answer in English, 500 words max) 列举 2 至 4 个你参与知行中国—中美高校学生领袖学院项目的预期目标，并说明你将如何实现这些目标。此外，说明实现这些目标将如何在未来五年里影响你的学业以及对社会的贡献。(英文填写，限 500 字以内)



Co-organizers



SECTION 6/6 第六部分 (共六部分) : FELLOWSHIP PARTICIPATION 项目参与

Please make sure you have read and clearly understood the information below before you sign this form:

This program takes place in China between July 29 – August 18, 2018 and cannot be deferred. Round trip airfares, lodging, meals and transportation costs are covered by the program, but participants are responsible for other incidental and personal expenses. It is important to consider carefully whether your academic and personal circumstances will allow you to participate in this program. While on this program, you must adhere to the program schedule and conform to pertinent rules and regulations. By filling in this form, it means that you have declared that all the information you have provided in this application is correct and complete.

请您在签名前确保已读并完全理解如下信息：

知行中国—中美高校学生领袖学院将于 2018 年 7 月 29 日至 8 月 18 日在中国实施。入选学生仅限参加本期项目，不可延期。项目承担经费包括学生参与项目的城际间往返交通费、住宿费、餐费、市内交通费、活动经费等，学生个人事项的花费需自行承担。请慎重考虑自己的个人与学业情况，确保能如期参加该项目的全部活动并遵守相关规定。本人确认在本申请表中提供的信息真实且完整。

Note 注意 : PLEASE ATTACH REQUIRED DOCUMENTS 请按要求添加附件

Please attach your head shot (.jpeg/.jpg/.png format, high resolution, in color, no more than 1Mb)

一张用于制作项目手册的照片 (.jpeg/.jpg/.png 格式、高像素、大小不超过 1Mb 的近期正面免冠二寸或小二寸彩照。建议提交以生活场景为背景的头部近照。)

Please attach your photo (.jpeg/.jpg/.png format, high resolution, no more than 2Mb)

一张生活照 (.jpeg/.jpg/.png 格式、高像素、大小不超过 2Mb 的彩照)

附件 3

入选学生基本信息统计表

项目院校：_____

序号	姓名	性别	出生日期	身份证号码	学院与专业	年级	电邮	手机	学生组织任职	所选课题	
										第一志愿	第二志愿

(注：学校请按面试情况排序)

核阅人：

联系电话：

附件 4

第二届“知行中国-中美高校学生领袖学院” 项目执行时间表（2018年）

序号	完成时间	任务	执行方
1	3月12日	报推荐学生申请表、基本信息统计表	项目院校
2	4月30日	组织最终面试，确定入选项目学生分组名单并公示	交流协会 亚洲协会
3	5月1日至6月30日	项目设计、行程安排、前期宣传与手册制作、项目学生线上团建、项目领队选拔与培训	交流协会 亚洲协会
4	7月1日至7月28日	确定最终行程安排并执行	交流协会
5	7月29日	中美双方学生领袖及领队抵京、接机	交流协会
6	7月30日	项目介绍会及破冰活动	交流协会
7	7月31日上午	开幕式	交流协会
8	7月31日至8月3日	集训活动（在北京项目院校参加中国政治、经济、文化等主题的讲座，文化访问及团建活动）	交流协会
9	8月4日至8月15日	赴中国2至3个城市（含上海）分课题开展调研访问	交流协会
10	8月16日、17日	上海总结会	交流协会 亚洲协会
11	8月18日	中美双方学生领袖及领队返回	交流协会 亚洲协会